1
1999
No.364

奈良会議所ニュース

THE NARA CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY NEWS



http://www.nara-cci.or.jp/

奈良会議所ニュース●第三六四号（昭和四八年七月二日第三種郵便物認可）平成十一年一月一〇日（毎月一回一〇日発行）発行所●奈良市登大路町三六番地二　編集責任者●今谷康夫　印刷所●明新印刷㈱　一部五〇円（購読料は会費に含む）



応援します　時代の感性Clearに

明新印刷株式会社

本　　社　〒630-8141　奈良市南京終町3丁目464番地　TEL 0742(63)0661(代)　FAX 0742(63)0660
大阪営業所　〒543-0001　大阪市天王寺区上本町6-6-1　TEL 06(771)4501・4696　FAX 06（773)0492
もちいどの店　〒630-8217　奈良市橋本町36　TEL 0742(23)3131(代)　FAX 0742(26)0093

■バイク便　■軽貨物便

速配便

SHINWA

EXPRESS
シンワ託送
TEL 0742(62)0820
FAX 0742(62)0970
株式会社 新和託送
奈良市西九条町3丁目12-16

0120－49－0750

ベーグルパンは
もともとユダヤ人の伝統パンで、現在では世界中に広まり大人気です。その人気の秘密はヘルシーで、もちっとした歯ごたえにあります。

㈱絵満（エマ）
輸入事業部
TEL 0742(46)3912　FAX 0742(45)0056

人材派遣のリーディングカンパニー

株式会社 パソナ京都 奈良支店

〒630－8241　奈良市高天町38－3　近鉄高天ビル6F
TEL　(0742) 24－1010
FAX　(0742) 24－0700
人材派遣業（労働大臣許可番号）　（般）29－01－0005

PASONA

Heart and Hand
SANKYO

綜合建設業
一級建築士事務所
宅地建物取引業

三共土地建物株式会社

本　　社　奈良市窪之庄町138番地の1　TEL 0742(62)0854(代)　FAX 0742(62)5676
大宮営業所　奈良市大宮町5丁目3番32号　TEL 0742(34)1667(代)　FAX 0742(34)1241

奈良から2つのアクセス

エアポートリムジンバス
●天理・JR・近鉄奈良駅 ➤ 大阪空港(伊丹)
●JR・近鉄奈良駅
●学園前・学研都市 ➤ 関西空港

夜行高速バス「やまと号」
★新宿★横浜★千葉★埼玉★福岡★

奈良交通　奈良交通バス予約センター☎0742(22)5110

KYODO SEIHAN PRINTING
KSP

多色刷美術書、書籍ほか一般印刷

共同精版印刷株式会社

取締役社長　近東宏光

本　　社 〒630-8013 奈良市三条大路2丁目2－6　TEL0742-33-1221(代)　FAX0742-33-7035
大阪支社 〒542-0082 大阪市中央区島之内1丁目12-3　TEL06－271-7951(代)　FAX06－271-7954
東京支社 〒116-0014 東京都荒川区東日暮里5丁目6-4　TEL03-3802-4741(代)　FAX03-3802-4740

年頭ご挨拶



奈良商工会議所
会頭 阪本道隆

輝かしい平成十一年（己卯年）の新春を、ご家族の皆様とともにお元気でお迎えになられ、慶賀に堪えません。

昨年は一段と厳しい諸情勢の中、役員、議員、並びに会員皆様のあたたかいご理解、ご支援によりまして予定された諸事業を概ね円滑に遂行することができました。ここに改めて厚く御礼を申し上げます。

さて、二十一世紀を目前にし、世界経済の情勢は一昨年のアジア通貨危機以来、金融市場の動揺が続き、昨年はロシアに飛び火し、更に中南米に波及する等、経済危機は一段と混迷の度を深めてきております。国内経済におきましてもバブル崩壊後の長期にわたる景気の低迷が依然として続く中、景気回復を最重点とした減税や金融安定策等、政府・関係機関の積極的な対応努力にも拘らず、先行き不透明で、過去最悪の企業倒産や失業率の実態が示すとおり極めて深刻な事態で推移してきております。加えて社会的にも昨夏以来、各地で多発している毒物混入事件や構造汚職の蔓延等、社会不安を助長する事犯が頻発しており極めて憂慮すべき情況下にあると申せます。それだけに新しい年を迎え、私共は現状を直視し、今私共に課せられている使命は何かを再認識する必要があると考えます。とくに私共の活動の基盤である中小企業の窮状は極めて深刻であります。その打開のため一昨年に引き続き、昨年も十月下旬に県下経済団体の総意で「奈良県中小企業総決起大会」を開催し、当面の諸問題について要望決議を採択し、関係機関へ要望を行いました。また、地元選出国会議員の方々には、全国規模での統一行動の都度、要望活動を重ねて「まちづくり三法」の軌道修正に資するなど一応の成果を上げることができました。今後共活発な活動を展開してまいりたいと考えます。

昨年は奈良市制一〇〇周年という記念すべき年であり、平城宮跡に復原した朱雀門・東院庭園を中心に開催した〝平城京98〟をはじめ多くのイベントが開催され、また十二月には「古都奈良の文化財」（八資産群）がユネスコの世界遺産に登録され、引き続き本年にかけて、関連イベントの開催が予定されております。私共は地域のエコノミーリーダーとして行政との連携を強め、行政のかかわる諸活動に積極的に参画し、ともに地域の活性化につとめてまいりました。特にマルチメディア時代への対応として

・インターネット、ホームページによる就職情報、及び会員企業のＰＲを開設し、雇用対策に対応したこと
・日商推進の全国商工会議所のインテリジェント事業に呼応し、全国商工会議所を結ぶネットワークにより情報発信、収集及び事務の合理化

に着手してまいりました。

本年は昨年に引き続き、厳しい経済情勢が予想されますが、昨年の実績を踏まえ、できるだけ地域に密着したまちづくりをはじめ、少しでも会員皆様の声を反映できる様な事業の展開をしていきたいと考えております。特に、

・インテリジェント事業の構築と活用
・インターネット、ホームページの情報発信事業の拡大
・コンピュータ二〇〇〇年問題への対応

等、当面の課題に対処してまいります。更にはリニア中央新幹線や京奈和自動車道の早期建設等、国家的プロジェクトの推進は勿論、人・物・情報の交流を図る広域連携活動に積極的に取り組んでまいりたい。本年すでに予定されている広域関連事業としては、

・二月はじめの近畿商工会議所連合会運営研究会　・九月に商工会議所青年部近畿ブロック会議
・十月に第一〇回東京・大阪間沿線経済団体リニア中央エクスプレス早期建設促進大会

がそれぞれ当地で開催されますので、その成功にむけて支援していきたいと存じます。

今年も情勢は一段と厳しいと存じますが、その中で常に目的に向かって前向きに、関係皆様方のご指導をいただきながら、また近畿の経済界の皆様と手を携えて進んでまいりたいと考えておりますので、どうぞより一層のご支援をよろしくお願い申し上げます。

終わりに、皆様方のご健勝とますますのご活躍をお祈り申し上げ、ご挨拶と致します。

1999
1

Contents

年頭ご挨拶	奈良商工会議所 会頭	阪本 道隆	1
年頭のごあいさつ	奈良県知事	柿本 善也	2
おめでとうございます	奈良市長	大川 靖則	3
新年名刺ごあいさつ			4
「コンピュータ西暦二〇〇〇年問題」への取り組み(1)			7
相談所 いんふぉめ～しょん			8
ピンチをチャンスに クレームへの対応でつまづく			9
経済指標			10
奈良市コーナー			12
奈良市商業振興センターからのお知らせ			13
金融環境対応融資制度のご紹介			14
求職者情報・事務局日誌			16

●表紙の写真

提供　奈良交通



●表紙の説明　一刀彫（奈良人形）

奈良人形は、桧や桂などを素材に、能楽や舞楽、鹿や十二支の動物などの題材を木槌とノミで豪快にほりあげた奈良の郷土人形で、その荒いタッチの彫法から一刀彫とも呼ばれている。

約八三〇年前、春日大社の若宮祭に木偶を飾ったのが奈良人形の起こりといわれ、古くから人々の間でも愛玩用の人形として親しまれてきた。江戸時代の末には、一刀彫の名工森川杜園（もりかわとえん）、岡野松壽らが出て、奈良人形は芸術品の風格を帯びるようになった。

奈良人形の特色は、力強く素朴なノミの跡に、非常に緻密な極彩色を施していることである。とくに、能楽や舞楽ものは岩絵具・金銀箔で美しく彩色され、荒けずりなノミのタッチと対称的な華麗な色彩が奈良人形独特の趣をかもし出している。

年頭のごあいさつ



奈良県知事
柿　本　善　也

奈良商工会議所の皆様、明けましておめでとうございます。

年頭にあたり、我が奈良県の繁栄と県民の皆様のご多幸を、心からお祈り申し上げます。

あと二年で幕開けとなる二十一世紀は、国の枠を越えた人・物・情報の交流がさらに活発になる「地球時代」となる一方、地方分権の推進により、地域の個性や多様性が発揮される真の「地方の時代」になっていくと思われます。

そこで、私は、そうした時代にふさわしく、県内外の人々に誇りうる魅力や安心していただける環境を創造し、「世界に光る奈良県づくり」に、更に積極的に取り組んでまいりたいと存じてます。

県新総合計画の諸事業は、奈良県の将来像の実現に向けて着実に進行しています。

「快適の奈良県」の実現については、第二阪奈道路の開通をはじめ、幹線道路の工事完了箇所が逐次開通するなど、半日道路網構想に基づく道路整備が着々と進んでいます。また、県へリポートが昨年末に開港し、都市公園や自然公園、あるいは、ダム、河川、ため池周辺などの生活環境整備も計画的に進みました。

「福祉の奈良県」づくりとしては、県立医大附属病院の第二本館北棟建設と救命救急センター設置など医療体制が充実するとともに、県営福祉パークも開園いたしました。お年寄りにも障害のある人にも、安全で安心して暮らせる、いわゆる「バリアフリー」の時代に向かって積極的にご活用いただきたいと存じます。

「交流の奈良県」については、平城宮の朱雀門・東院庭園が復元されたのを記念するイベントを開催したほか、万葉ミュージアムも平成十二年度オープンに向けて、建物建設や万葉集を素材にした日本画の制作が順調に進んでおります。

今後とも、新しい世紀に羽ばたく基盤づくりとして、京奈和自動車道など幹線ルートの整備促進、東海南海連絡道の早期実現、あるいは、リニア中央新幹線の早期建設と奈良駅の建設、ＪＲ奈良駅付近連続立体交差、大滝ダムの早期完成などについて、引き続き積極的に取り組んでまいります。

また、文化・芸術の総合拠点として、平城遷都一三〇〇年にあたる西暦二〇一〇年を目標とする「歴史・文化国際ゾーン」の形成に向けての活動を推進します。これは、国民的事業として進めることが大切であり、全国的な推進組織を早期に立ち上げたいと思っています。

さらに、昨今の中小企業をとりまく経済環境の厳しさに対応するため、中小企業金融の円滑化をはじめ、各種中小企業振興策を講じてまいりますので、皆様のご理解・ご協力をよろしくお願い申し上げます。

おめでとうございます



奈良市長
大　川　靖　則

今年は大きな喜びとともに、春を迎える、あをによし奈良の都です。

新しく平城宮が甦り、昨年十二月二日、世界遺産に登録された「古都奈良の文化財」等とともに奈良市制が百一年目の歩みをはじめました。

この新しい時代へ大きく踏み出す年に、平和を願い先人たちが築き伝えられた多くの文化財に学び、その歴史に感謝しながら、これからの百年のまちづくりに向かって市民の皆様とともに創意工夫をこらして進んでまいりたいと存じます。

よろしく、お願いいたします。

平成十一年元旦

霞立つ　春の初めを　今日のごと
見むと思へば　楽しとぞ思ふ
（万葉集　巻第二十の四三〇〇）





新年おめでとうございます

平成11年元旦



（順不同・敬称略）

前田製菓株式会社
代表取締役専務 前田 武
〒630-8305
奈良市東紀寺町三－九－一三
電話（〇七四二）二二－六三四八
FAX（〇七四二）二三－〇一一八

株式会社 きんでん奈良支店
支店長 上村英彦
〒630-8325
奈良市西木辻町二五－一
電話（〇七四二）二二－五〇一〇
FAX（〇七四二）二七－五四二四

株式会社 呉竹精昇堂
取締役会長 綿谷安弘
〒630-8670
奈良市南京終町七－五七六
電話（〇七四二）五〇－二〇五〇
FAX（〇七四二）五〇－二〇七〇

明新印刷株式会社
代表取締役社長 乾 嘉平
〒630-8141
奈良市南京終町三－四六四
電話（〇七四二）六三－〇六六一
FAX（〇七四二）六三－〇六六〇

福井水道工業株式会社
代表取締役社長 福井清高
〒630-8113
奈良市法蓮西町一五二－一
電話（〇七四二）三三－六八一一
FAX（〇七四二）三四－七七一〇

株式会社 誠美堂
代表取締役 水川照彦
〒630-8043
奈良市六条一－一四－一三
電話（〇七四二）四三－四一八三
FAX（〇七四二）四九－〇七一四

株式会社 友楽
代表取締役社長 谷井勇夫
〒630-8224
奈良市角振町六
電話（〇七四二）二二－六三〇〇
FAX（〇七四二）二二－一七〇〇

小山株式会社
代表取締役 小山榮造
〒630-8325
奈良市西木辻町八八
電話（〇七四二）二二－四三二一
FAX（〇七四二）二二－四三四〇

株式会社 浅沼組奈良営業所
所長 辻本昌治
〒630-8247
奈良市油阪町一四
（住友生命奈良ビル）
電話（〇七四二）二六－五二二五
FAX（〇七四二）二七－〇六四〇

株式会社 山中工務店
取締役会長 山中新平
〒630-8325
奈良市西木辻町一三四－四
電話（〇七四二）二二－八六〇一
FAX（〇七四二）二六－三六〇七

奈良パークホテル
代表取締役 箸尾達哉
〒631-0845
奈良市宝来四－一八－一
電話（〇七四二）四四－五二五五
FAX（〇七四二）四五－五二五五

株式会社 福本設計
代表取締役 福本毅平
〒630-8115
奈良市大宮町六－四－二一
電話（〇七四二）三四－二八〇〇
FAX（〇七四二）三四－二八七八



新年おめでとうございます

平成11年元旦



（順不同・敬称略）

関西セキスイ工業株式会社
代表取締役社長 佐野元彦
〒630-8518
奈良市西九条町四－三－一
電話（〇七四二）六一－一八一六
FAX（〇七四二）六二－六七八二

株式会社 南都銀行
会長 阪本道隆
〒630-8677
奈良市橋本町十六
電話（〇七四二）二二－一一三一
FAX（〇七四二）二〇－三〇〇八

三和住宅株式会社
代表取締役 小林喬
〒631-0821
奈良市西大寺東町二－一－一六三
電話（〇七四二）三六－三〇三〇
FAX（〇七四二）三三－〇五六五

株式会社 ひのり
取締役社長 河合衛
〒630-8207
奈良市今小路町六八
電話（〇七四二）二六－五七五七
FAX（〇七四二）二二－五三一八

株式会社 さくら銀行奈良支店
支店長 安達格
〒631-0821
奈良市西大寺東町二－一－五六
電話（〇七四二）三三－一一四一
FAX（〇七四二）三四－九八七七

株式会社 あかしや
代表取締役社長 水谷悦郎
〒630-8016
奈良市南新町七八－一
電話（〇七四二）三三－六一八一
FAX（〇七四二）三三－〇〇一六

株式会社 旅館 大文字
代表取締役社長 齋藤潤一
〒630-8301
奈良市高畑町一一二五
電話（〇七四二）二六－二六三
FAX（〇七四二）二七－一八四七

株式会社 墨運堂
代表取締役会長 松井重憲
〒630-8357
奈良市杉ヶ町三九－一
電話（〇七四二）二六－五六一一
FAX（〇七四二）二二－二七四四

株式会社 アサヒ倉庫
代表取締役専務 福本圭志
〒639-1115
大和郡山市横田町六五八
電話（〇七四三）五七－五〇〇一
FAX（〇七四三）五七－五一一一

株式会社 奈良ホテル
代表取締役社長 五味一彦
〒630-8301
奈良市高畑町一〇九六
電話（〇七四二）二六－三三〇〇
FAX（〇七四二）二七－九九五五

NTT奈良支店
支店長 西尾彰夫
〒630-8236
奈良市下三条町四
電話（〇七四二）三四－〇〇三四
FAX（〇七四二）二〇－三七〇四

株式会社 稔和
代表取締役 辰巳昌介
〒639-1102
大和郡山市上三橋町九－一
電話（〇七四三）五三－二二一一
FAX（〇七四三）五五－〇九四七



新年おめでとうございます

平成11年元旦

（順不同・敬称略）

日本生命保険相互会社奈良支社
支社長　坂口敏清
〒630-8115
奈良市大宮町一－一－一五
ニッセイ奈良駅前ビル五F
電話（〇七四二）二七－三四二〇
FAX（〇七四二）二二－五八一〇

日本テクノ株式会社
代表取締役　山本康雄
〒630-8002
奈良市二条町三－一－一
電話（〇七四二）三三－五五一一
FAX（〇七四二）三三－五五一七

株式会社　ダイヤモンドファミリー
代表取締役　加藤勝巳
〒631-0821
奈良市西大寺東町二－四－一
電話（〇七四二）三三－二〇〇一
FAX（〇七四二）三五－二八八五

大川　邁　税理士事務所
所長　大川　邁
〒630-8114
奈良市芝辻町八五－一〇
奈良県自由民主会館二F
電話（〇七四二）二三－二八九八
FAX（〇七四二）二七－四九七五

株式会社　西村建築設計事務所
代表取締役　西村正克
〒631-0013
奈良市中山町西三－五三五－一九五
電話（〇七四二）四六－一五〇五
FAX（〇七四二）四八－〇四九八

奈良三菱自動車販売株式会社
代表取締役社長　吉田壽一
〒630-8141
奈良市南京終町三－一五四二－一
電話（〇七四二）六一－五一一五
FAX（〇七四二）六一－五一一九

大阪瓦斯株式会社奈良支社
支社長　太田達哉
〒631-0036
奈良市学園北二－四－一
電話（〇七四二）四九－四六〇三
FAX（〇七四二）四九－四七一〇

共同精版印刷株式会社
代表取締役　近東宏光
〒630-8013
奈良市三条大路二－二－六
電話（〇七四二）三三－一二一一
FAX（〇七四二）三三－七〇三五

錦生醸造　合名会社
代表社員　畑中孝造
〒630-1231
奈良市柳生下町二四六
電話（〇七四二）九四－〇〇三一
FAX（〇七四二）九四－〇〇三二

総合企画・建築設計・監理
株式会社　福本設計
代表取締役会長　福本毅平
代表取締役社長　福本良平
本社／奈良事務所　奈良市大宮町6丁目4番地の21
〒630-8115　TEL（0742）34－2800㈹　FAX（0742）34－2878
大阪事務所　大阪市中央区内平野町1丁目3番地6号
〒540-0037　TEL（06）945－4691㈹　FAX（06）945－4693
京都事務所　京都府相楽郡木津町大字木津小字南垣外1の1
〒619-0214　TEL（0774）72－7887
http://www.kcn.or.jp/~fkmt/

「コンピュータ西暦二〇〇〇年問題」への取り組み(1)

早めにプログラムを切り替えよう

最近、関西でNTTの専用線が不通になり、一一〇番や一一九番もつながらず、飛行機の管制もストップ、ATMもダウン、お金が引き出せなくなったことがあった。会社では、オンラインによる受発注ができなくなり、FAXに切り替え対処。一本のケーブルが切断されただけで、現実にこれだけ大きな被害が発生した。二〇〇〇年問題はこの比ではない。

お客さんにお釣りを払おうとレジスタを動かしても動かない。得意先への支払を決済しようにも、お金が振り込めない。飛行機の予約を取ろうとしても、まったく予約ができない。こんなことが現実に起きる。

たとえば、請求書の発行業務。コンピュータが二〇〇〇年を一九〇〇年と誤認してしまい、正確な日付がでない。納品書、配送伝票も同じようにすべて、誤った日付で発行されたり、あるいは発行そのものを無効とコンピュータが勝手に判断したりと、日常の仕事すべてにわたってたいへんな影響が及ぶ。

しかも、一企業中での問題に留まらない。電子取引（手形、小切手を使わず、注文書から請求書の発行、現金の授受まですべてコンピュータ上で決済してしまうシステム）に既に行っている会社もあると思うが、コンピュータは網のようにオフィスとオフィス、会社と会社を結びつけ、二十四時間休みなく働いている。オンラインによる部品の発注が無効と判断され、工場の生産ラインが停止したり、決済したはずの支払代金が、振り込まれていないことになって、金融機関から不渡会社と勘違いされ、取引停止、まさかの倒産といった事態もあながちありえないことではない。ある自動車会社は、八〇〇社に及ぶ取引先に二〇〇〇年問題への早期対応を促し、要請に応じられない取引先には、取引を見直すと表明している。

われわれの日常生活も大変である。予約したいテレビ番組が録画できないなんてたいしたことではない。車で買物に出かけると、信号機がデタラメに点滅し大渋滞。やっとの思いでスーパーに到着、しかし陳列棚に目当ての野菜も肉もない。

「申し訳ございません。配送センターのコンピュータが故障し、トラック便の手配がつきません。もう少しお待ちください」と店員。そこにちょうど、荷物を満載した車が到着、なんとか買物ができた。

さて支払い、ガソリンを給油したので現金がない。クレジットカードを使う。ところが、「お客様、このカード、無効との表示がでます」「え、そんな馬鹿な。ほら、二〇〇〇年××月××日でしょ」「はい、たしか有効期日は問題ないんですが、コンピュータが…」。

これらはすべて現実に発生しうることばかり。こんな事態がもう目の前まできている。今からでも遅くない。プログラムの書き換えや、新たなコンピュータを導入し、二〇〇〇年問題を乗り切ろう。

イーストマン
ソフトウエア㈱
加納　仁志

相談所 いんふぉめ～しょん

平成十年度　税制改正
（主な改正内容・所得税関係）

いよいよ申告の時期が近づいてまいりましたが、各事業所におかれまして決算・申告をされるに当たりまして、昨年と比べて変っている点がございます。今回は平成十年度の税制改正の主な点を記載致しますので、注意して頂けますようお願い致します。

①所得控除額の引上げ

特定扶養親族の扶養控除額、特別障害者の障害者控除額及び同居特別障害者に対する配偶者控除、扶養控除の割増控除額が、それぞれ五万円引き上げられました。（左表参照）

控除の種類	区分		平成10年分	改正前
配偶者控除	同居特別障害者である控除対象配偶者	一般の控除対象配偶者	730,000円	680,000円
		老人控除対象配偶者	830,000円	780,000円
扶養控除	同居特別障害者である扶養親族	一般の扶養親族	730,000円	680,000円
		特定扶養親族	930,000円	830,000円
		老人扶養親族 同居老親等以外の者	830,000円	780,000円
		老人扶養親族 同居老親等	930,000円	880,000円
	上記以外の扶養親族	特定扶養親族	580,000円	530,000円
障害者控除	特別障害者		400,000円	350,000円

②住宅取得等特別控除の適用対象となる所得要件の引上げ

住宅取得特別控除を受けられる人の合計所得金額要件が三、〇〇〇万円以下（これまでは二、〇〇〇万円以下）に引き上げられました。この改正は、平成十年一月一日以後に居住の用に供するものから適用されます。

③青色申告特別控除額の引上げ

青色申告特別控除のうち三十五万円の特別控除額が四十五万円に引き上げられました。

④減価償却制度の改正

(1)平成十年四月一日以後に取得した建物及び営業権の償却方法は、定額法に限ることとされました。

(2)年の中途で業務の用に供した機械装置等に係る二分の一簡便償却制度が廃止されました。

(3)建物の耐用年数の見直しが行われました。

(4)少額減価償却資産の範囲の改正

業務の用に供した日の属する年分において取得価額の全額を必要経費に算入する少額減価償却資産のうち取得価額が二〇万円未満のものに係る取得価額要件が、十万円未満に改められました（平成十一年分から適用）

⑤通勤手当の非課税限度額の引上げ

通勤手当の一月当たりの非課税限度額の最高額が十万円（これまでは五万円）に引き上げられました。

蠟梅句会十二月例会
（婦人会）

小春日やお宮参りの三世代　山口マサエ
すきやきのサンプル眺め異邦人　横田万里子
春日野に木の実踏みゆけば朱の鳥居　垣内　千代
マスクして目礼のみに別れけり　斎藤　敏子
瀬音聴き春待ちたまふ磨崖仏　豊澤千鶴江
亡き夫の影うすれゆく冬の霧　並川　寿子
十二月八日迎へし軍馬の碑　大島　民郎

ピンチをチャンスに
クレームへの対応でつまずく
～読者からの手紙～

先日、読者の方から一通の手紙をいただいた。

「拝啓　向寒の候、先生におかれましてはご健勝のこととお喜び申しあげます。私にもピンチがありました。

私は父の跡を継いで社長になったのですが、『売上を父の時の二倍にする』を目標に頑張りました。社員の先頭に立って、受注に走り回りました。始めの一～二年は順調に売上が伸びました。しかし、そのうち伸びはストップし、それどころか、月を追って減り始めたのです。私は『景気の影響だろう』と楽観していましたが、売上減は止まりません。取引先に『どうして注文を減らすのか』と尋ねても、明確な回答はありませんでした。そのような中、ある取引先が『クレームへの対応がよくないという評判が広がっているよ』と言ってくれました。言われてみれば、まったくその通りでした。売上を伸ばすことのみに気を奪われ、クレームへの対応をおろそかにしていました。社員もクレームがあっても私に報告しませんでした。

私は、ビジネスのやり方を改め、クレームに積極的かつ誠実に対応することにしました。クレームがあると、すぐに取引先に出かけ、相手が納得し満足してくれるまでフォローしました。社員にも、クレーム対応の重要性を口を酸っぱくして説きました。

クレームへの対応がよくない、という評判を消すのに、約二年かかりましたが、おかげさまで、今は取引先の信頼も得て、売上も元の水準に戻りました。

先生、経営は本当に難しいものであり、また面白いものですね。」

＊　＊　＊

手紙をもらって嬉しかった。読んで感動した。本当に経営は難しい、しかし、経営は面白い。経営者は、経営以外に生きる道はない。

人材開発研究会
代表　荻原　勝

記帳 代行センター
・記帳(伝票発行・元帳記帳・試算表作成)
・決算(一年間の経理の整理と締切り)
・出向(経理技能者が出向しての記帳)
・コンピュータ(オフコン・オペレータの出向)
男子職員３名　女子職員200名
（奈良）奈良市西大寺栄町3-13 橋本ビル2Ｆ
（本部）大阪市中央区高麗橋2-3-5 柳湖堂ビル5Ｆ
電話（06）222－1936㈹（資料送付）

経理システム 手帳
（聖書版）さしあげます
「用紙のみ＝無料」
「表紙つき＝240円切手送付」
《内容》経理官公署便覧（大阪府）
法人税等早見表、源泉税額表、
耐用年数表、社保料率表、月次予定表
御希望の方は引換券をはり、ハガキ・封書にて
左記本部住所へ。（会社住所にのみ送付）
キリトリ 引換券（奈良）

総合製版・マック出力
Proup
トータルプロセス
有限会社 プロアップ
〒630-8133 奈良市大安寺4丁目4番28号
TEL 0742-64-0752　FAX 0742-64-0753

経済指標

表1　世帯数と人口

年　月	世帯数（奈良市）平成3年＝100 ／世帯	指数	人口（奈良市）平成3年＝100 ／人	指数
平成7・4	126,425	107.0	358,985	102.2
8・4	129,115	109.3	362,136	103.1
9・4	131,480	111.3	363,560	103.5
10・8	134,920	114.2	365,486	104.0
9	135,060	114.3	365,692	104.1
10	135,093	114.3	365,708	104.1
11	135,242	114.4	365,714	104.1
12	135,335	114.5	365,840	104.1

表2　物価指数

年　月	卸売物価指数 全国 平成7年=100	前年比	消費者物価指数 全国 平成7年=100	前年比	奈良市 平成7年=100	前年比
平成7	100.0	△ 1.0	100.0	△ 0.1	100.0	△ 0.1
8	100.1	0.1	100.1	0.1	100.2	0.2
9	101.6	1.5	101.9	1.8	102.1	1.9
10・6	101.0	△ 0.3	102.5	0.1	103.4	0.7
7	101.0	△ 0.3	101.9	△ 0.1	102.9	0.9
8	101.2	△ 0.2	101.8	△ 0.3	102.5	0.2
9	100.1	△ 1.5	102.6	△ 0.2	102.9	0.4
10	98.4	△ 2.8	103.3	0.2	104.3	0.5

表3　電灯電力消費量、都市ガス供給量並びに給水量

年　月	電灯電力消費量（奈良営業所管内 ＊1） 電灯 ／×10³kWh	前年比	電力 ／×10³kWh	前年比	都市ガス供給量（奈良支社管内 ＊2） 家庭用 ／×10³㎥	前年比	業務用 ／×10³㎥	前年比	給水量（奈良市） ／×10³㎥	前年比
平成7	1,428,653	4.8	2,232,610	2.8	86,894	10.9	56,017	6.9	51,029	△ 0.2
8	1,460,729	2.2	2,326,355	4.2	89,216	2.7	60,083	7.3	51,078	0.1
9	1,474,139	0.9	2,359,582	1.4	88,668	△ 0.6	59,627	△ 0.8	51,335	0.5
10・7	127,548	12.8	230,674	2.5	4,589	△ 0.2	6,114	16.7	4,684	0.6
8	158,216	11.2	240,411	3.0	3,867	△ 6.8	7,173	21.5	4,859	2.7
9	135,597	2.7	230,729	1.6	3,685	4.2	6,636	9.4	4,365	△ 0.3
10	110,097	4.6	206,011	7.7	4,564	△ 11.4	6,083	18.0	4,365	0.2
11	115,836	1.0	182,120	2.0	6,699	△ 7.3	5,272	20.8	4,170	△ 1.0

＊1）奈良市、大和郡山市、天理市（一部を除く）、生駒市、添上郡、山辺郡都祁村（一部）・山添村、生駒郡、磯城郡田原本町八田・川西町下永、北葛城郡王寺町・河合町（一部を除く）・上牧町下牧、香芝市尼寺、大阪府東大阪市山手町生駒山上、四条畷市（旧）田原村

＊2）奈良市、大和郡山市、生駒市、香芝市、安堵町、平群町、三郷町、斑鳩町、王寺町、上牧町、河合町、広陵町、川西町、京都府相楽郡精華町、加茂町、木津町、大阪府柏原市、四条畷市（但し、全ての市町の一部を除く）

〈資料提供〉大阪ガス㈱奈良支社、関西電力㈱奈良支店、奈良市、奈良市水道局、㈱南都経済センター　（順不同）

表4　大型小売店販売額、公共工事発注額及び請負額並びに新設住宅着工戸数

年　月	大型小売店販売額 全国 ／億円	前年比	奈良県 ／億円	前年比	公共工事発注額及び請負額 発注額（奈良県） ／百万円	前年比	請負額（奈良市） ／百万円	前年比	新設住宅着工戸数 全国 ／戸	前年比	奈良県 ／戸	前年比
平成7	223,398	2.5	2,849	4.6	203,094	17.9	15,391	△ 2.3	1,470,330	△ 6.4	15,574	△ 12.5
8	229,762	2.8	2,863	0.5	198,189	△ 2.4	45,170	193.5	1,643,266	11.8	14,826	△ 4.8
9	234,129	1.9	2,888	0.9	191,936	△ 3.2	14,398	△ 68.1	1,387,014	△ 15.6	12,583	△ 15.1
10・6	17,976	△ 1.2	230	2.2	16,719	79.4	2,778	84.1	106,715	△ 11.7	829	△ 2.6
7	21,748	△ 0.6	284	2.9	12,634	△ 14.7	618	18.8	100,677	△ 11.3	701	△ 21.1
8	17,677	△ 0.6	238	3.5	33,598	35.8	1,151	△ 55.1	99,228	△ 11.4	847	△ 10.8
9	16,768	△ 1.4	217	6.4	21,626	△ 17.4	385	△ 58.4	98,645	△ 14.0	781	△ 18.9
10	18,881	△ 1.3	244	1.7	5,534	2.3	497	△ 59.0	104,291	5.7	871	△ 8.2

表5　一般職業紹介状況並びに有効求人倍率

年　月	一般職業紹介（学卒を除く） 奈良県 新規求職数	前年比	新規求人数	前年比	就職件数	前年比	有効求人倍率 全国 倍率	前年比	奈良県 倍率	前年比
平成7	54,598	2.8	51,870	8.9	13,565	5.1	0.64	0.0	0.54	3.8
8	56,516	3.5	64,523	24.4	14,661	8.1	0.70	9.4	0.68	25.9
9	61,186	8.2	60,441	△ 6.3	15,295	4.3	0.69	△ 1.4	0.58	△ 14.7
10・6	5,779	23.6	4,671	△ 5.0	1,380	6.8	0.51	△ 31.1	0.44	△ 29.0
7	5,800	26.0	4,579	△ 11.5	1,363	10.5	0.50	△ 32.4	0.42	△ 33.3
8	5,318	18.9	4,401	△ 7.6	1,114	△ 1.9	0.50	△ 30.6	0.43	△ 29.5
9	5,966	15.9	4,720	△ 13.2	1,381	△ 1.8	0.49	△ 31.0	0.41	△ 30.5
10	6,204	18.0	4,906	△ 12.0	1,448	1.0	0.48	△ 31.4	0.41	△ 31.7

NTT
マルチメディアは世界をむすぶ
INSネット64は、1回線で従来の電話2回線分
NTTのISDN
INSネット64
高速64kb/sディジタル回線なので
インターネットに最適！
お問い合わせは、NTT 0120−078554

奈良市コーナー

㈶奈良市勤労者福祉サービスセンター会員募集

わずかな負担で大きな楽しみ、福祉向上と職場の活性化にあなたの事業所も加入されませんか。
ご連絡いただければ担当者がお伺いします。

センターが実施している主な事業

【給付事業】

会員とその家族にお祝いごとやお見舞いごとがあった場合に支給されます。

給付の種類	支給金額
結婚祝金	20,000円
結婚記念祝金	10,000円
出産祝金	10,000円
入学祝金	5,000円
成人祝金	10,000円
還暦祝金	10,000円
死亡弔慰金	10,000円～100,000円
障害見舞金	30,000円～ 60,000円
傷病見舞金	10,000円～ 20,000円

【厚生事業】

◆レクリエーション

会員相互及び会員と家族、職場のコミュニケーションづくりのため、低料金で参加できる事業を計画実施します。

日帰りバスツアー、ビア・パーティー、クリスマスパーティー、こだわりの味めぐり、ボウリング大会、料理教室、ハイキング、スキーツアー等

◆旅　行

気軽に安く宿泊利用できるよう全国各地の施設と契約を結んでいます。（民宿　約500ヵ所、国民休暇村　35ヵ所、ハイツ&いこいの村　66ヵ所、旅行社のパックツアー　8社）

この他シーズン特別補助として、夏と冬に宿泊補助を行っています。

また、新幹線エコノミー切符、ハイウェーカードの斡旋をしています。

◆レジャー施設

映画館（シネマデプト友楽、観光会館地下劇場）、なんばグランド花月、遊園地（あやめ池、生駒山上、ドリームランド、いこいの村大和高原）等の割引、チケット斡旋等

その他健康管理事業として、人間ドックへの費用補助等を行っています。

入会するには

≪入会資格≫

奈良市内の中小企業（従業員300人以下）にお勤めの勤労者と事業主の方

入会金　1人　500円（入会時のみ）　　会費　1人　800円（月額）

（事業主が負担された入会金、会費は税法上損金または必要経費として処理できます。）

≪問い合わせ先≫

㈶奈良市勤労者福祉サービスセンター
奈良市佐保台西町115番地
電話　71－2444　FAX　71－9155

㈶奈良市商業振興センター　からのお知らせ

奈良マーチャントシードセンター

経営活性化セミナー

▼と　き／平成11年２月16日㈫　午後６時半～８時
▼テーマ／松下幸之助に学ぶ「信念を持つ」
▼講　師／出版・研修業　岩井　虔 氏
▼定　員／80人　　▼締め切り／２月９日

パソコンによるちらし作成セミナー

▼と　き／平成11年２月５日㈮　午前10時～午後１時と午後２時～午後５時の２回
▼内　容／簡易ＤＴＰソフトを使用して、パソコンによるちらし作成のノウハウを学んでいただきます。
▼講　師／プラフィックデザイナー　宮川　幸浩 氏
▼テキスト代／500円　　▼定　員／午前15人・午後15人　　▼締め切り／１月29日

第８回　奈良商人塾

年間テーマ『商店街と地域社会の活性化をめざして』
▼と　き／平成11年２月10日㈬　午後７時～９時
▼テーマ／創造的商店経営
▼講　師／奈良県立商科大学名誉教授　橋爪　勝次 氏
▼定　員／50人　　▼締め切り／２月３日
〈申し込み〉往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号、職業、講習会名を書いて同センターへ。ファックス、パソコン通信「シルクン」の事務局あてメールも可。往復はがき１枚に１人１講座。多い場合は抽選。受講料は無料。

パソコン通信をしませんか。

市商業振興センターでは、パソコン通信ネットワーク「シルクン」による情報サービスを行っています。

「シルクン」では、電話回線を通じて手持ちのパソコンやワープロから簡単な指示を出すだけで、商業・消費に関する統計や調査資料、生活に役立つ情報、奈良の話題、市などの関係機関からのお知らせなど、いろいろな情報を手にすることができます。また、みんなが利用しコミュニケーションができる掲示板や電子会議などもあります。

これまでの「TEXT（テキスト）通信」に加えて、ビジュアルな通信「Web（ウェブ）通信」も出来ます。Web通信とは、インターネット技術を基盤とした情報サービスで、文字以外に画像や音そして動画まで提供することが可能です。

入会希望の人は、奈良マーチャントシードセンターか市役所商工労政課備え付けの用紙で同センターへ。

TEXT通信のゲスト利用もできますので、気軽にアクセスしてください。

●**アクセス電話番号**：TEL　27－9410
●**運　用　時　間**：24時間
●**ゲ　ス　ト　ID**：MSC 99999 ←半角文字で入力
●**ゲスト・パスワード**：なし

奈良マーチャントシードセンター
〒630－8217　奈良市橋本町３番地の１
TEL　27－9400　FAX　27－9401

金融環境対応融資制度のご紹介

日本開発銀行大阪支店

日本開発銀行では、最近の金融機関の破綻、信用収縮等の影響を受け、十分な資金調達が困難となっている中堅企業の皆様を支援するため、「金融環境対応融資」を実施しております。この内容をごく簡単にご紹介いたします。

●ご利用いただける方

取引金融機関の破綻、取引状況の悪化等により、一時的に資金調達が不足する懸念があるものの、中長期的には資金調達状況も改善し経営が安定することが見込まれる企業の皆様

なお、中小企業又は個人企業の皆様は、それぞれ中小企業金融公庫、国民金融公庫で同様の制度をご利用いただけますので、原則として本制度の対象とはなりません。

●ご利用いただける資金

a．設備投資円滑化資金	融資額	所要資金の50％を上限
b．事業関連長期運転資金	融資額	所要資金の20％を上限
c．返済円滑化資金	融資額	所要資金の50％を上限
d．社債償還円滑化資金	融資額	所要資金の50％を上限

●金利　金利情勢により変動しますので、お問い合せ下さい。

●返済・利払いの方法　返済は据置後分割返済で、利息は固定金利による後払いです。

●担保・保証人　原則として必要となります。ご相談の上、決定します。

●債務保証

上記資金については、ご融資のみならず民間金融機関借入の債務保証も可能です。

原則民間金融機関の融資金額の80％かつ対象事業費の80％を上限とします。保証料率は原則0.3％／年以上、担保・保証については原則として必要となります。

●代理貸付

資本金10億円未満で中小企業に該当しない方は、長期運転資金等につき、本行窓口のみならず民間金融機関の窓口でのお借り入れも可能となっております。

詳細は、本行またはお取り引きのある金融機関にお問い合せ下さい。

詳細及びご疑問の点につきましては下記までお問い合せ下さい。

日本開発銀行大阪支店企画調査課
大阪市北区堂島浜１－２－６　新ダイビル
電話　06－6345－6629

平成十年分所得税・消費税確定申告説明会のお知らせ

今年も確定申告の時期が近づいて来ました。

ご準備はできておりますか。

正しい決算で、適切な申告と納税をしましょう。

当日は、確定申告の際、特にご注意願いたい事項などについてのご説明を予定しておりますので、ぜひお越しください。

お送りした申告書と同封の書類をご持参ください。

日時	会場	所在地
平成11年2月3日(水) 13：30～16：00	奈良市立中央公民館 5階	奈良市上三条町23－4

平成十年分所得税・
消費税確定申告説明会

※　税務署からのお願い

確定申告期間中、奈良税務署の駐車場がありませんので電車・バスでお越しください。

申告書は自分で書きましょう。

申告書は早めに提出しましょう。

法定調書は、期限内に!!

提出期限
平成十一年二月一日

法人及び事業主の方は、平成九年中の支払いにかかる法定調書を期限内に提出して下さい。

◎税務署に提出するもの

一、平成十年分の支払調書合計表

二、法定調書

○給与所得の源泉徴収票

○退職所得の源泉徴収票

○報酬、料金、契約金及び賞金の支払調書

○不動産等の譲り受けの対価の支払調書

○不動産の使用料等の支払調書

○不動産等の売買または貸付けのあっせん手数料の支払調書

奈良税務署

ユーザ協会会員特典
◎テレホンカードの販売取次手数料の還元
◎電話等通信設備のトラヒック調査料の割引
◎ハローダイヤルの情報案内料の割引
◎電話帳広告料金の割引
◎通信機器代金の割引
◎電話教室（電話応対・接客応対セミナー）の研修費の割引
◎ＮＴＴ宿泊・集会施設の利用料の割引
◎入会についてのお問い合わせは
奈良地区電信電話ユーザ協会
事務局　奈良市登大路町36－2
奈良商工会議所内　26－6222
財団法人 日本電信電話ユーザ協会
奈良地区電信電話ユーザ協会

商工会議所共済制度の一環としてお届けする
新大型保障プラン
経営者保険として最適！
安い掛金で大きな保障とワイドな給付をお約束します。
〈委託会社〉 日本団体生命 大東京火災

奈良商工会議所中小企業相談所顧問
相談日は、前もってご予約下さい。
特許・実用新案・意匠・商標の出願、審判、鑑定、外国出願
蔦田内外国特許事務所
弁理士 蔦田璋子　弁理士 工学士 法学士 蔦田正人
大阪市中央区瓦町1丁目7番1号 第百生命大阪瓦町ビル（近鉄日本橋より地下鉄「堺筋本町」下車⑫番出口北へ200m東側）
電話　大阪（06）227－5535(代)　ファクシミリ（06）227－5538

求職者情報

性別	No.	職種	年令	経験	本人の希望 手取賃金（月収）	本人の希望 勤務時間（休日）	本人の希望 勤務地（通・住）	住所	配偶者の有無	学歴・資格
男子	1	化学技術者	60	色材、文具用インキの研究及び開発37年	50万円	8:00～17:00 土・日・祝	県内通	奈良市	有	大卒・普通免許
男子	2	生産管理	52	肌着製造会社で生産管理 30年	30万円	8:30～17:00 土・日・祝	県内通	奈良市	有	大卒・普通免許
男子	3	精密機械修理	47	時計修理調整20年	45万円	9:00～17:00 土・日・祝	県内・大阪通	生駒市	有	高卒・普通免許
男子	4	営業	57	鉄鋼関連商品営業25年 石油製品営業12年	40万円	9:00～17:00 不問	県内・大阪通	奈良市	有	大卒
男子	5	倉庫管理	43	トラック運転手7年 経理事務10年	20万円	8:00～17:00 日・祝	県内・大阪通	奈良市	無	高卒・大型免許
女子	1	看護助手	34	病棟看護助手2年 病院中央材料室勤務2年	18万円	9:00～17:00 土・日・祝	県内通	奈良市	有	高卒・普通免許、簿記2級、珠算2級、邦文タイプ3級
女子	2	エステティシャン	38	エステティックインストラクター4年 化粧品販売12年	25万円	9:00～20:00 不問	県内・大阪通	生駒市	無	高卒、普通免許、珠算1級、エステティシャン
女子	3	貿易事務	53	貿易事務20年	22万円	9:30～17:30 土・日・祝	県内・大阪通	生駒市	有	大卒・普通免許
女子	4	販売	49	婦人服販売 18年	20万円	9:00～19:00 不問	県内通	奈良市	有	高卒
女子	5	軽作業	53	寝具製造軽作業2年 一般事務10年	12万円	9:00～17:00 土・日・祝	県内通	奈良市	無	高卒

問い合せ
奈良公共職業安定所
㊱1601
内線222
1月10日掲載分

事務局日誌

曜日	内容	場所
6日(水)	平成11年新年名刺交換会	奈良県新公会堂
9日(土)	通産政務次官高市早苗先生を囲む懇談会（商業小売部会・商業まちづくり特別委員会・商業振興研究会共催）	菊水楼
12日(火)	奈良商工会議所職員パソコン研修会 ※1／19も開催	ＮＴＴ 奈良支店新大宮ビル１Ｆ
15日(金)	平成11年奈良市成人式	奈良市中央体育館
19日(火)	朋友会平成11年度新年宴会	あやめ館
20日(水)	第24期議員・正副委員長商工会議所専務理事懇談会（日商）	東京会館
21日(木)	第476回常議員会・第156回議員総会（日商）	国際会議場
	㈱奈良工業会平成11年新年会	三井ガーデンホテル奈良
26日(火)	平成10年度４四半期（１回目）小企業等経営改善資金審査会	当所２Ｆ
27日(水)	正副会頭会議	当所２Ｆ
28日(木)	「近畿ブロック商工会議所中小企業相談所長会議」（近商連）（～１／29）	からすま京都ホテル
	奈良ビルディング協会新年懇親会	春日ホテル

岡専ギャラリー 岡専ビルシステム
岡本専商株式会社
奈良市法蓮仲町1086番地 〒630-8113
TEL(0742)27-1020 FAX27-5220

SEKISUI
大切な土地 大切に活かす。
悠久の歴史が築かれてきた地、奈良。
そして、時代は移り代わり現代に受け継がれ…。
この街でお店や事業経営をされているオーナーさん、
今、その場所は最大限の価値が活かされてますか。
セキスイハイムから次のステージとしてご紹介する
US-1は、1階を店舗・作業場、上階を自宅や賃貸マンションとして展開できる複合型住宅。
今のスペースで、今以上の利用効果を生む
新しい経営のカタチのご提案です。

セキスイハイム US-1
まずは
専門スタッフによる
「土地診断」から。
信頼できる経営支援システムを
ご活用ください。
POINT
1 様々な形状の土地に対応
2 耐火建築物
3 従来の1/3という短工期で経済的
4 4階建てまで対応可能 ほか
土地診断のお申し込み・お問い合わせは
0120 FreeDial 0120-041-816（オーヨイハイム）まで 水曜定休
資料はハガキでもご請求いただけます。
大阪セキスイハイム建設株式会社
特建営業部 〒540-6005大阪市中央区城見1-2-27(クリスタルタワー5F)商工会議所報係
建設大臣許可(特-8)第15589号 大阪セキスイハイム建設株式会社
建設大臣許可(特-7)第5117号 建設大臣免許(9)第967号 積水化学工業株式会社
詳しくはインターネットでもご覧いただけます。
http://www.shw.co.jp/kinki/tokken.htm/
長い安心、短い工期。 セキスイハイム
●「ハイム」は当社の登録商標です。